

sous-sol (sans la couche s	unérieure/inférie	ure*) Client-Nr:	
	CP, Localite	<u> </u>	·
	Numéro Te	el:	
	CP, Localité	<u> </u>	
sol (sans couche supérieure/ir	nférieure*) ci-dessous	doit être remplie et sig	né et
)alluvia ob			
ir e-mail ou par courrier au plus tr e et les entreprises qu'il a manda qualité pour les matériaux d'exca nstructeur avant la livrais	ard 3 jours avant la prer tées se portent garants vation et de déblais nor on des déblais	nière livraison. s, vis-à-vis de l'entreprise n pollués selon l'OTD, an	-
			Mesure fixe
Rocheux			Wiesure fixe
s inscrit ? s (CSP) une surface envahie par d nouée du Japon, le souche nexe du règlement sur la dleia est également interd ne surface envahie par d e les renouée du Japon, s	et comestible, dissémination it. les néophytes ouchet, verge d'o		
	sous-sol (sans la couche s sol (sans couche supérieure/ir calluvia.ch. epreneur pour les quantités supé ar e-mail ou par courrier au plus ta e et les entreprises qu'il a manda qualité pour les matériaux d'exca nstructeur avant la livraise de environ Rocheux le matériel à livrer s inscrit ? es (CSP) une surface envahie par d nouée du Japon, le souche nexe du règlement sur la elleia est également interd une surface envahie par d el les renouée du Japon, s el les renouée du Japon, s	Numéro Te CP, Localite Numéro Te CP, Localite Numéro Te CP, Localite Sol (sans couche supérieure/inférieure*) ci-dessous CP, Localite CP, Localite Sol (sans couche supérieure/inférieure*) ci-dessous CP, Localite CP, Localite CP, Localite Sol (sans couche supérieure/inférieure*) ci-dessous CP, Localite Sol (sans couche supérieure/inférieure*) ci-dessous CP, Localite Numéro Te CP, Localit	Numéro Tel: CP, Localité: Numéro Tel: CP, Localité: Numéro Tel: CP, Localité: CP,

Si la réponse à l'une ou plusieurs de ces questions est oui, un laboratoire reconnu doit prouver, avant la livraison, que les matériaux d'excavation ou de déblai respectent les exigences de qualité pour le remblayage d'une gravière ou le dépôt dans une décharge de type A (valeurs limites selon l'annexe 3, chiffre 1 de l'OTD). Le justificatif de laboratoire doit être

D'autres causes, par exemple la proximité immédiate d'une

voie de chemin de fer ou d'une autoroute, ont entraîné une pollution

à remettre avec la déclaration.

a-t-elle pu avoir lieu?

Si, pendant les travaux d'excavation ou de déblaiement, on constate que les matériaux contiennent des substances étrangères, sont décolorés, dégagent une odeur de substances étrangères ou présentent d'autres signes de contamination, les transports doivent être immédiatement interrompus et l'organisme de réception ainsi que l'autorité compétente doivent être informés.

en informer l'autorité compétente.Les frais occasionnés par des livraisons non autorisées, en particulier les frais pour l'élimination correcte de tels matériaux et toutes les dépenses y afférentes, seront facturés. Si la déclaration / l'annonce n'est pas disponible à temps, la réception peut être refusée.

Date /	Signature	



Bestätigung der Annahme (durch die Annahmestelle auszufüllen)

Eingangskontrolle	keine	visuell	bepropt
Entscheid	i.o	Beanstandet	zurückgewiesen
Erste Anlieferung am _		letzte am	
Angelieferte Menge (g	enau)	t oder	m³
Anlieferung abgeschlo	ossen am	Visum	

DOMAINE D'APPLICATION

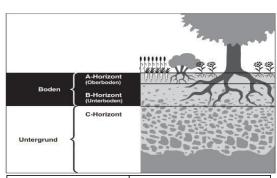
La présente déclaration s'applique au matériau du sous-sol (voir illustration: zone blanche, horizon C). Il existe une déclaration distincte pour la couche arable (« humus », horizon A) et le sous-sol (horizon B).

Livraison non autorisée

Le maître d'ouvrage ou son représentant doit veiller à ce que seuls des matériaux d'excavation non pollués au sens de l'annexe 3, chiffre 1, OEIE soient livrés et à ce que les pollutions biologiques soient déclarées. Si la livraison non autorisée engendre des coûts (élimination conforme et autres dépenses connexes), le maître d'ouvrage ou son représentant en est responsable.

Exigences de qualité pour les matériaux d'excavation et de démolition non pollués conformément à l'ordonnance sur la prévention et l'élimination des déchets (ordonnance sur les déchets, ODE), annexe 3, ch. 1:

- 1. Les matériaux d'excavation et de démolition doivent être valorisés conformément à l'article 19, alinéa 1, s'ils :
- a. composés d'au moins 99 % en poids de déblais ou de roches concassées et, pour le reste, d'autres déchets minéraux de chantier;
- b. ne contient aucune matière étrangère telle que des déchets urbains, des déchets biogènes ou d'autres déchets de construction non minéraux; et
- c. les substances qu'il contient ne dépassent pas les valeurs limites suivantes (teneurs totales) ou si un dépassement n'est pas imputable à des activités humaines.



Stoff	Grenzwert in	
	mg/kg Trockensubstanz	
Antimon		3
Arsen		15
Blei		50
Cadmium		1
Chrom gesamt		50
Chrom (VI)		0.05
Kupfer		40
Nickel		50
Quecksilber		0.5
Zink		150
Cyanid gesamt		0.5
Leichtflüchtige		
Chlorkohlenwasserstoffe (LCKW)*		0.1
Polychlorierte Biphe	nyle (PCB)**	0.1
Aliphatische Kohlenwasserstoffe C5-C10***		1
Aliphatische Kohlenwasserstoffe	C10-C40	50
Monocyclisch aromatische Kohlenwasserstoffe (BTEX)****		1
Benzol		0.1
Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)*****		3
Benzo(a)pyren		0.3